

## CONTRACT DE SERVICII NR. 12136 din 15.12.2022

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și Hotărârea Guvernului nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare servicii, între

**ORASUL DETA**, cu sediu în orasul Deta, strada Victoriei nr.32, județul Timis telefon/fax 0256/390466; 0256/390511, cod fiscal 2503378, cont. nr. RO50TREZ24A705000200109X, deschis la Trezoreria Orasului Deta, reprezentanta prin domnul Roman Petru – Primar și d.na Mihaela Vulpe - economist, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

**S.C. ARP PROIECTARE TIMISOARA SRL** cu sediul în cod. postal ....., județul Timis, înregistrare la Registrul Comerțului: J 35/949/2016, C.U.I. 35871872, telefon: ....., reprezentată prin d-l ....., având funcția de administrator în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; an - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## Clauze obligatorii

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze: **Servicii de proiectare, Faza: (SF) Studiu de Fezabilitate „Amenajare Centru de recuperare pentru persoane cu dizabilitati, in cadrul STRAND TERMAL DETA, str. Pădurii, nr.22, jud.Timis,, pentru proiectul „Regional community based care services in the Romania - Serbia border area,, pe familie și pe comunitate,,.** Servicii de proiectare: întocmire: S.F. conf. HG nr.907/2016, privind etapele de elaborare și conținutul cadru al

**documentațiilor tehnico-economice aferente obiectivelor de investiții, cu modificările și completările ulterioare pentru investiția „Amenajare Centru de recuperare pentru persoane cu dizabilități, în cadrul STRAND TERMAL DETA, str. Pădurii, nr.22, jud.Timis,,**

Activități necesare : -notă conceptuală/tema de proiectare- expertiza tehnica + audit energetic - va cuprinde : studiu topografic, studiu geotehnic, ACB, deviz general ( conf. HG 907/2016 ), documentatii pt.obținere avize conf. Certificat urbanism și obținerea avizelor în numele beneficiarului, taxele pentru avize vor fi suportate de către beneficiar cf. HC 907/2016.-lista articolelor de amenajare spații și dotărilor specifice pentru centru de recuperare pentru persoane cu dizabilități compusa din activități de kinetoterapie, masoterapie, hidroterapie.

Documentația se va preda în cel puțin 3 exemplare originale și 1 exemplar în format electronic; la o valoare de lei **31.000,00 lei fără T.V.A.**, conform oferta din Catalogul SEAP, **achiziție directă, cod unic achiziție DA32146930;**

#### **Cod CPV 79314000-8- Studiu de fezabilitate (Rev.2)**

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

#### **5. Prețul contractului**

5.1-Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este **31.000,00 lei**, la care se adaugă TVA în valoare de 5.890,00 lei, valoare totală **36.890,00 lei cu TVA inclus**, conform oferta din Catalogul SEAP.

5.2-Prețul este ferm în lei și nu poate fi modificat pe parcursul derulării contractului.

#### **6. Durata contractului**

6.1-Prezentul contract intra în vigoare și produce efecte de la data semnării contractului, de ambele părți, cu o durată de prestare de 15 zile de la semnare.

6.2-Prezentul contract încetează să producă efecte la data **de 31.12.2022.**

#### **7. Modalitatea de plată**

7.1- Prestatorul va emite factura aferentă serviciilor prestate sau facturi parțiale pentru documentațiile întocmite și recepționate, după verificarea acestora de către reprezentantul împuternicit al achizitorului.

7.2-Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator în termen de 30 (treizeci) de zile de la data recepției documentației .

7.3.- Plata facturii finale, va fi condiționată de îndeplinirea de către Prestator a tuturor obligațiilor sale în legătură cu executarea tuturor clauzelor prevăzute de prezentul contract.

#### **8. Documentele contractului**

8.1 - Documentele contractului sunt:

a) oferta din Catalogul SEAP nr.11932/12.12.2022, S.C ARP PROIECTARE TIMISOARA SRL

b) prezentul formular de contract

#### **9. Obligațiile principale ale prestatorului**

9.1 Prestatorul se obligă să presteze la standardele și /sau performanțele impuse de normativele tehnice și legislația în domeniu.

✓ 9.2. Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in conformitate cu termenele prevazute in acest contract.



9.3 Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1 - Achizitorul se obligă să verifice și să recepționeze serviciile prestate în conformitate cu cerințele din obiectul principal al contractului, 4. -4.1.

10.2 Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 30 de zile de la emiterea facturii de către acesta.

## **11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract sau le îndeplinește cu întârziere, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1%/zi de intarziere din prețul contractului neexecutat.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1%/zi de intarziere din plata neefectuată.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept /de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **12. Alte responsabilități ale prestatorului**

12.1 – (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat .

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitivă cerute cu toate că pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 - Prestatorul este pe deplin răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

**12.3-Prestatorul cedează beneficiarului dreptul patrimonial de autor asupra documentațiilor *Studiu de Fezabilitate* ,, Amenajare Centru de recuperare pentru persoane cu dizabilitati, in cadrul STRAND TERMAL DETA, str. Pădurii, nr.22, jud.Timis,,", întocmite de acesta.**

### **13. Alte responsabilități ale achizitorului**



13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului toate informațiile aflate în posesia sa sau disponibile la terti și facilitățile necesare acestuia pentru îndeplinirea contractului.

#### **14. Recepție și verificări**

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

14.2 - Achizitorul are dreptul de a solicita prestatorului toate documentele relevante rezultate în procesul de proiectare, în vederea verificării. Documentația se va preda în cel puțin 3 exemplare originale și 1 exemplar în format electronic; în baza unui proces-verbal de recepție.

#### **15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil de la semnarea contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord: a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului;

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare trebuie finalizate în termenul convenit de parti, termen care se calculează de la începerea prestării serviciilor.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorului, motivele care au condus la modificarea datei de prestare a serviciilor asumate în comandă (cauzele care au condus la întârziere trebuie să fie independente de voința prestatorului). Modificarea datei de prestare a serviciilor asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

15.4 - În afară de cazul în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

#### **16. Ajustarea prețului contractului**

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului rămân ferme pe durata contractului.

#### **17. Amendamente**

17.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

#### **18. Cesiunea**

18.1 - Prestatorul poate transmite, total sau parțial, prin acte juridice, creanțele născute din prezentul contract numai cu acordul prealabil, exprimat în scris, al beneficiarului.

18.2 - Prestatorul nu poate transmite, total sau parțial, obligațiile ce îi revin în temeiul prezentului contract.

#### **19. Clauze generale referitoare la protecția datelor cu caracter personal**

19.1. Prestatorul colectează și prelucrează datele personale ale Achizitorului în conformitate cu legislația în vigoare, în modalități care asigură confidențialitate și securitatea adecvată a acestor date, în vederea asigurării protecției împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale.

19.2. În procesul de prelucrare a datelor cu caracter personal, Prestatorul aplică prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 a Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și



privind libera circulație a acestor date și de abrogare a directivei 95/46/CE (regulament general privind protecția datelor) și ale legislației naționale.

19.3.Scopul prelucrării: Datele cu caracter personal ale Achizitorului, comunicate în cardul prezentului contract, vor fi prelucrate de Prestator în scopul executării prezentului contract la care Achizitorul este parte contractantă.

19.4.Categorii de date : Datele cu caracter personal colectate și prelucrate în vederea executării prezentului contract sunt următoarele, de ex: nume și prenume, adresa, seria și număr carte de identitate, cod numeric personal, număr de telefon/fax, adresa de poșta electronică, cont bancar.

19.5.Datele personale ale Achizitorului, comunicate în cardul prezentului contract, pot fi comunicate de Prestator instituțiilor publice, în conformitate cu obligațiile legale care îi revin acestuia.

19.6.În situația în care este necesară prelucrarea datelor personale ale Achizitorului în alte scopuri decât cele prevăzute la art.18.3., prestatorul va informa achizitorul și îi va solicita acordul scris cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

19.7.Prestatorul asigură dreptul Achizitorului la informare și acces la datele cu caracter personal, dreptul la rectificare, actualizare, portabilitate, ștergere, la restricționare și opoziție în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

19.8.Datele personale ale Achizitorului sunt păstrate de către Prestator pe întreaga perioadă de executare a contractului și ulterior încetării acestuia, în conformitate cu prevederile legale referitoare la arhivarea documentelor.

## **20. Forța majoră**

20.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **21. Soluționarea litigiilor**

21.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

21.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din raza teritorială unde își are sediul autoritatea contractantă.

## **22. Limba care guvernează contractul**

22.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **23. Comunicări**

23.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

23.2 - Comunicările între părți se pot face și prin: telefon, fax sau e-mail, cu condiția ca partea care a făcut comunicarea să probeze primirea acesteia de către cealaltă parte prin mijloacele

propriei fiecărui mod de comunicare. Dacă comunicarea se realizează prin scrisoare însoțită de confirmare de primire, procedura de comunicare se consideră îndeplinită la data primei avizări a destinatarului de către serviciul poștal.

**24. Legea aplicabilă contractului**

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi, 15.12.2022 prezentul contract în trei exemplare, doua exemplare pentru achizitor și unul pentru prestator.

**Achizitor,  
ORAȘUL DETA**

**Prestator,  
S.C. ARP PROIECTARE TIMISOARA SRL**

PRIMAR,

CONSILIER JURIDIC,

CONTABIL ,

1850/15.12.2022